

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 1 de 12

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

ADDINOL Multifunctional Spray

UFI: H3NT-VNG8-WN09-33AV

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Aerosol - Sustancia lubricadora y aditivo.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Fabricante**

Compañía: ADDINOL Lube Oil GmbH
 Gebäude 4609
 Calle: Am Haupttor
 Población: D-06237 Leuna
 Teléfono: +49 (0) 3461 845-0 Fax: +49 (0) 3461 845-555
 Correo elect.: info@addinol.de
 Persona de contacto: Application Technology
 Página web: www.addinol.de
 Departamento responsable: ADDINOL Application Technology

Proveedor

Compañía: Tenycol SL Spain
 Calle: P.I. Santa Margarita, Pisuerga 33
 Población: E-08223 Terrassa
 Teléfono: +34 93 73 61 720 Fax: +34 93 73 11 961
 Correo elect.: tech-lube@tenycol.com
 Página web: www.tenycol-lube.com

1.4. Teléfono de emergencia: Teléfono de emergencias: + 34 91 562 04 20 Solo emergencias toxicológicas.
 Información en español

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:**Indicaciones de peligro**

H222 Aerosol extremadamente inflamable.
 H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 2 de 12

Consejos de prudencia

| | |
|-----------|--|
| P102 | Mantener fuera del alcance de los niños. |
| P210 | Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. |
| P211 | No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. |
| P251 | No perforar ni quemar, incluso después de su uso. |
| P410+P412 | Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. |
| P501 | Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos. |

Etiquetado especial de determinadas mezclas

| | |
|--------|--|
| EUH066 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. En caso de poca refrigeración y / o por uso se pueden producir mezclas explosivas / inflamables. Un 87 % en masa de los contenidos son inflamables. |
|--------|--|

Indicaciones adicionales para el etiquetado

El producto esta clasificado y caracterizado según las líneas de orientación de la UE o las leyes nacionales correspondientes.

2.3. Otros peligros

En caso de poca refrigeración y / o por uso se pueden producir mezclas explosivas / inflamables.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

| N.º CAS | Nombre químico | | | Cantidad |
|------------|--|--------------|------------------|-------------|
| | N.º CE | N.º índice | N.º REACH | |
| | Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008) | | | |
| | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics | | | 40 - < 60 % |
| | 918-481-9 | | 01-2119457273-39 | |
| | Asp. Tox. 1; H304 EUH066 | | | |
| 106-97-8 | Butano | | | 20 - < 40 % |
| | 203-448-7 | 601-004-00-0 | | |
| | Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280 | | | |
| 64742-55-8 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified | | | 10 - < 20 % |
| | 265-158-7 | | 01-2119487077-29 | |
| | Asp. Tox. 1; H304 | | | |
| 74-98-6 | Propano | | | 10 - < 20 % |
| | 200-827-9 | 601-003-00-5 | | |
| | Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280 | | | |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

| N.º CAS | N.º CE | Nombre químico | Cantidad |
|------------|---|--|-------------|
| | Límites de concentración específicos, factores M y ETA | | |
| | 918-481-9 | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics | 40 - < 60 % |
| | dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg | | |
| 64742-55-8 | 265-158-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified | 10 - < 20 % |
| | dérmica: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg | | |

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 3 de 12

Consejos adicionales

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistema de clasificación: La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, y se complementa con la información de la literatura técnica y los datos de la empresa.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle. Mantener la persona en posición estable durante el reposo y el transporte; en caso de disnea mantener la persona sentada a medias. Protección propia del primer auxiliante. Cambiar la ropa empapada. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

En caso de inhalación

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada. En caso de continuas molestias, acudir a un médico. En caso de trastornos respiratorios dar oxígeno.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar a continuación al oculista.

En caso de ingestión

NO provocar el vómito.

Enjuagar la boca con agua. Llamar inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

en caso de inhalación: obnubilación. Dolores de cabeza. Náuseas.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO₂). Polvo extintor. Espuma. Extintor de polvo.

Medios de extinción no apropiados

Agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Oxidos nítricos (NO_x). hollín.

Inflamable.. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Llevar traje de protección química.

Información adicional

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 4 de 12

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Llevar a las personas fuera del peligro. Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Los vapores son más pesados que el aire, se extienden al nivel del suelo. Evítense el contacto con los ojos y la piel. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Otra información**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Almacenar en recipientes cerrados para desechar. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7
Protección individual: véase sección 8
Sección 12: Información ecológica
Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Evítense la acumulación de cargas electroestáticas. No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes. Por peligro de explosión evitar que entren los vapores en el sótano, canalización y hoyos. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítense exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Quítense inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lavar el vestuario contaminado antes de utilizarlo otra vez. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad. Consérvase el recipiente bien cerrado y en lugar fresco. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Tener en cuenta: TRG 300, norma aerosol (75/324/CEE).

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Mantenerse alejado de: Agente oxidante. Material, oxigenado, comburente.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5 - 40°C. No guardar a temperaturas mayores de: 50°C.

7.3. Usos específicos finales

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 5 de 12

Información detallada: véase hoja de datos técnicos.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

| N.º CAS | Agente químico | ppm | mg/m³ | fib/cc | Categoría | Origen |
|----------|----------------|------|-------|--------|-----------|--------|
| 106-97-8 | Butano | 1000 | - | | VLA-ED | |
| 74-98-6 | Propano | 1000 | - | | VLA-ED | |

Valores DNEL/DMEL

| N.º CAS | Agente químico | | | | | |
|------------------------------|--|--|-----------|--|-------------------|--|
| Tipo de DNEL | Via de exposición | | Efecto | | Valor | |
| 64742-55-8 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified | | | | | |
| Trabajador DNEL, largo plazo | por inhalación | | sistémico | | 2,73 mg/m³ | |
| Trabajador DNEL, largo plazo | por inhalación | | local | | 5,58 mg/m³ | |
| Trabajador DNEL, largo plazo | dérmica | | sistémico | | 0,97 mg/kg pc/día | |
| Consumidor DNEL, largo plazo | por inhalación | | local | | 1,19 mg/m³ | |
| Consumidor DNEL, largo plazo | oral | | sistémico | | 0,74 mg/kg pc/día | |

Valores PNEC

| N.º CAS | Agente químico | |
|------------------------------|--|--|
| Compartimento medioambiental | Valor | |
| 64742-55-8 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified | |
| Envenenamiento secundario | 9,33 mg/kg | |

Datos adicionales sobre valores límites

Fuente:

8.2. Controles de la exposición**Controles técnicos apropiados**

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas. DIN-/EN-normas: EN 166

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados: DIN-/EN-normas: EN ISO 374

Tiempo de llevar en caso de contacto permanente: 480 min

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

El espesor del material del aguante: 0.7 mm.

Tiempo de llevar en caso de contacto ocasional (salpicar): 30 min

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

El espesor del material del aguante: 0.4 mm

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 6 de 12

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada. Cambiar la ropa empapada. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria. Protección respiratoria con filtro contra gases y vapores orgánicos tipo A - punto de ebullición > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10,000 ppm.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

| | | |
|--|--------------------------|-------------------------|
| Estado físico: | gaseoso | |
| Color: | transparente, gris claro | |
| Olor: | característico | |
| Umbral olfativo: | no determinado | |
| | | Método de ensayo |
| Punto de fusión/punto de congelación: | no aplicable | |
| Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: | < -20 °C | |
| Inflamabilidad: | no aplicable | |
| Límite inferior de explosividad: | 0,6 % vol. | |
| Límite superior de explosividad: | 10,9 % vol. | |
| Punto de inflamación: | < -20 °C | DIN EN ISO 2592 |
| Temperatura de auto-inflamación: | > 200 °C | DIN 51794 |
| Temperatura de descomposición: | no determinado | |
| pH: | no aplicable | |
| Viscosidad cinemática: | no aplicable | |
| Solubilidad en agua: | insoluble | |
| Solubilidad en otros disolventes: | | |
| No hay datos disponibles | | |
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua: | no determinado | |
| Presión de vapor: | no determinado | |
| Densidad (a 20 °C): | 0,698 g/cm ³ | DIN 51757 |
| Densidad de vapor relativa: | no determinado | |

9.2. Otros datos**Información relativa a las clases de peligro físico****Propiedades explosivas**

En caso de poca refrigeración y / o por uso se pueden producir mezclas explosivas / inflamables.

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable
Gas: no aplicable

Propiedades comburentes

No hay datos disponibles

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación: No hay datos disponibles

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.2. Estabilidad química

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 7 de 12

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Peligro de inflamación.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar. Manténgase fuera del alcance de los niños. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

10.5. Materiales incompatibles

Mantenerse alejado de: Agente oxidante. Material, oxigenado, comburente.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Oxidos nítricos (NO_x). hollín.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Mezcla no analizada.

| N.º CAS | Nombre químico | | | | |
|------------|--|-------------------|----------|---------------------|--------------------|
| | Vía de exposición | Dosis | Especies | Fuente | Método |
| | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics | | | | |
| | oral | DL50 > 5000 mg/kg | Rata | Study report (1988) | OECD Guideline 401 |
| | cutánea | DL50 > 2000 mg/kg | Rata | Study report (1989) | OECD Guideline 402 |
| 64742-55-8 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified | | | | |
| | oral | DL50 > 5000 mg/kg | Rata | Study report (1982) | OECD Guideline 401 |
| | cutánea | DL50 > 5000 mg/kg | Conejo | Study report (1982) | OECD Guideline 402 |

Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2. Información relativa a otros peligros

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 8 de 12

Propiedades de alteración endocrina

no aplicable

Indicaciones adicionales

Según nuestra experiencia y la información de que disponemos, el producto no provoca efectos nocivos cuando se manipula y utiliza de la forma prevista.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

| N.º CAS | Nombre químico | | | | | |
|------------|--|------------|-----------|----------|---------------------------------------|--|
| | Toxicidad acuática | Dosis | [h] [d] | Especies | Fuente | Método |
| | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics | | | | | |
| | Toxicidad aguda para los peces | CL50 mg/l | 1000 | 96 h | Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris) | |
| | Toxicidad aguda para las algas | CE50r mg/l | > 1000 | 72 h | Pseudokirchneriella subcapitata | REACH Registration Dossier OECD Guideline 201 |
| | Toxicidad aguda para los crustáceos | EC50 mg/l | 1000 | 48 h | Daphnia magna | |
| | Toxicidad para los peces | NOEC mg/l | 0,101 | 28 d | Oncorhynchus mykiss | REACH Registration Dossier The aquatic toxicity was estimated by a |
| | Toxicidad para los crustáceos | NOEC mg/l | 0,176 | 21 d | Daphnia magna | REACH Registration Dossier The aquatic toxicity was estimated by a |
| 106-97-8 | Butano | | | | | |
| | Toxicidad aguda para los peces | CL50 mg/l | 49,9 | 96 h | Fish, no other information | United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo |
| | Toxicidad aguda para las algas | CE50r mg/l | 19,37 | 96 h | Algae | USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00. |
| | Toxicidad aguda para los crustáceos | EC50 mg/l | 69,43 | 48 h | Daphnia sp. | USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00. |
| 64742-55-8 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified | | | | | |
| | Toxicidad aguda para los peces | LL50 mg/l | > 100 | 96 h | Pimephales promelas | Study report (1995) OECD Guideline 203 |
| | Toxicidad para los peces | NOEC mg/l | >= 1000 | 14 d | Oncorhynchus mykiss | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a |
| 74-98-6 | Propano | | | | | |
| | Toxicidad aguda para los peces | CL50 mg/l | 49,9 | 96 h | Fish, no other information | United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo |
| | Toxicidad aguda para las algas | CE50r mg/l | 19,37 | 96 h | Algae | USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00. |
| | Toxicidad aguda para los crustáceos | EC50 mg/l | 69,43 | 48 h | Daphnia sp. | USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00. |

12.2. Persistencia y degradabilidad

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 9 de 12

No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE). No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

| N.º CAS | Nombre químico | Log Pow |
|----------|----------------|---------|
| 106-97-8 | Butano | 1,09 |
| 74-98-6 | Propano | 1,09 |

FBC

| N.º CAS | Nombre químico | FBC | Especies | Fuente |
|---------|--|-------|-----------|----------------------|
| | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics | 144,3 | calculado | Other company data (|

12.4. Movilidad en el suelo

El producto es poco inconstante. El producto se disuelve difícilmente en agua.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

No abrir los recipientes violentamente. No debe eliminarse junto con los residuos domésticos. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

| | |
|--|---------|
| 14.1. Número ONU o número ID: | UN 1950 |
| 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: | AEROSOL |
| 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: | 2 |
| 14.4. Grupo de embalaje: | - |
| Etiquetas: | 2.1 |



| | |
|---------------------------|-----------------|
| Código de clasificación: | 5F |
| Disposiciones especiales: | 190 327 344 625 |

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 10 de 12

Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Cantidad liberada: E0
 Categoría de transporte: 2
 Clave de limitación de túnel: D

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Código de clasificación: 5F
 Disposiciones especiales: 190 327 344 625
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Cantidad liberada: E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
 Cantidad limitada (LQ): 1000 mL
 Cantidad liberada: E0
 EmS: F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS, flammable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A145 A167 A802
 Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Cantidad liberada: E0
 IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203
 IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 11 de 12

| | |
|---------------------------------------|--------|
| IATA Instrucción de embalaje - Cargo: | 203 |
| IATA Cantidad máxima - Cargo: | 150 kg |

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención: gases inflamables.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28, Entrada 40, Entrada 75

| | |
|--|-------------------|
| Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): | 87 % (607,26 g/L) |
|--|-------------------|

| | |
|--|-------------------|
| Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): | 87 % (607,26 g/L) |
|--|-------------------|

| | |
|---|---------------------------|
| Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): | P3a AEROSOLÉS INFLAMABLES |
|---|---------------------------|

Indicaciones adicionales

Tener en cuenta: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC, 2008/47/EC

Legislación nacional

| | |
|---|---|
| Limitaciones para el empleo de operarios: | Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). |
|---|---|

| | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| Clase de peligro para el agua (D): | 2 - claramente peligroso para el agua |
|------------------------------------|---------------------------------------|

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 15.

Abreviaturas y acrónimos

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de términos y abreviaturas).

ADR - Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera; ADN - Acuerdo Europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías de Navegación Interior; ASTM - Sociedad Americana para la Prueba de Materiales; bw - peso corporal; ATE - Estimaciones de toxicidad aguda; CAO - Aerolínea de Carga; CAS - Servicio de Resúmenes Químicos; DIN - Norma del Instituto Alemán de Normalización; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; BPL - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; OACI - Organización de Aviación Civil Internacional; IMDG - Mercancías Peligrosas para Envíos Internacionales; OMI - Organización Marítima Internacional; ISO - Organización Internacional de Normalización; LC50 - Concentración letal para el 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para el 50% de una población de prueba (dosis letal media); MARPOL - Convenio Internacional para la Prevención de la Contaminación por los Buques; n.o.s. - No especificado; Nch - estándar chileno; NO(A)EC - Concentración con efecto no observada (negativa); NO(A)EL - Ningún efecto (adverso) observado; NOELR - Tasa de carga sin efecto observado; NTP - Programa Nacional

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multifunctional Spray

Fecha de revisión: 15.12.2023

Código del producto: 717301

Página 12 de 12

de Toxicología; OCDE - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos; OPPTS - Oficina de Seguridad Química y Prevención de la Contaminación; PBT - Persistente, Bioacumulativo y Tóxico; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No. 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Productos Químicos; RID - Convenio relativo al transporte internacional por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad del material; TDG - Transporte de Mercancías Peligrosas; ONU - Las Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones de las Naciones Unidas sobre el Transporte de Mercancías Peligrosas; mPmB - Muy persistente y muy bioacumulativo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

| | |
|--------|---|
| H220 | Gas extremadamente inflamable. |
| H222 | Aerosol extremadamente inflamable. |
| H229 | Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. |
| H280 | Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. |
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| EUH066 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |

Indicaciones adicionales

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)